



Université de Debrecen
Département de Français

Kiss Sándor

Journée d'études
à la mémoire
du professeur
Sándor Kiss
(1941-2025)

5 juin 2026

PROGRAMME

5 juin 2026

9:30 – 10:00

ACCUEIL DES PARTICIPANTS
(Salle 425, bâtiment central de l'Université de
Debrecen, Egyetem tér 1.)

10:00 – 10:20

**OUVERTURE
DE LA JOURNÉE D'ÉTUDES**

1^{RE} SÉANCE

Modérateur : Krisztián Bene

10:20 – 10:40

Franciska Skutta (*Université de Debrecen*) : Émile
Benveniste – précurseur de la narratologie
française

10:40 – 11:00

Anna Sőrés (*Université Lumière Lyon2*) :
L'expression de la localisation statique. Étude
contrastive

11:00 – 11:20

István Csúry (*Université de Debrecen*) : Les
connecteurs, 25 ans après

11:20 – 11:40

Dávid Szabó (*Université Eötvös Loránd*) :
L'argotologie dans l'optique de la sociolinguistique
historique

11:40 – 11:50

Discussion

11:50 – 13:00

déjeuner

2^E SÉANCE

Modérateur : Dávid Szabó

13:00 – 13:20	Krisztián Bene (<i>Université de Pécs</i>) : Les prisonniers de guerre hongrois en France après 1945 : histoire et mémoire d'une captivité oubliée
13:20 – 13:40	Viktória Bába (<i>Université de Pécs</i>) : La réception en France de deux récits canoniques de l'internement : <i>Le Monastère noir</i> d'Aladár Kuncz et <i>La Lie de la terre</i> d'Arthur Koestler
13:40 – 14:00	Edit Bors (<i>Université Catholique Pázmány Péter</i>) : Espaces sacrés : l'exemple de Notre-Dame de Paris
14:00 – 14:10	Discussion
14:10 – 14:40	pause café

3^E SÉANCE

Modératrice : Edit Bors

14:40 – 15:00	Linda Németh (<i>Université de Pécs</i>) : Les <i>exempla</i> dans le <i>Livre des bêtes</i> de Raymond Lulle
15:00 – 15:20	Sándor Kálai (<i>Université de Debrecen</i>) : Les romans policiers contemporains d'Europe de l'Est dans la culture française
15:20 – 15:40	Ildikó Szilágyi (<i>Université de Debrecen</i>) : Questions de forme et de genre dans la poésie de Jules Supervielle
15:40 – 16:00	Zsófia Pavlovics (<i>Université de Debrecen</i>) : La transtextualité genettienne dans deux réécritures françaises contemporaines des histoires bibliques
16:00 – 16:10	Discussion
16:10 – 16:30	pause café

4^E SÉANCE

Modératrice : Franciska Skutta

16:30 – 16:50

Krisztina Marádi (*Université de Debrecen*) :
Traduction et littérature culinaire

16:50 – 17:10

Ádám László Kiss (*Université de Debrecen*) : Une
langue construite issue de Debrecen. L'histoire de
soixante-dix ans du romanid

17:10 – 17:30

Georgina Megyaszai (*Université de Debrecen*) : Les
voix cachées du texte : traduire l'intertextualité
dans *Un été avec Alexandre Dumas* de Jean-
Christophe Rufin

17:30 – 17:50

Andrea Nagy (*Université de Debrecen*) : De l'objet au
récit : la description comme moteur narratif dans
La maison vide de Laurent Mauvignier

17:50 – 18:00

Discussion

18:00

CLÔTURE
DE LA JOURNÉE D'ÉTUDES

